

разрешено да се държатъ, ще бж-  
датъ предадени на Главнитѣ Съю-  
зени и Сдружени Сили.

Това предаване ще се извърши  
въ ония пунктове на българската  
територия, които ще бждатъ опре-  
дѣлени отъ казанитѣ Сили, които ще  
решатъ сѫщо тѣй какво ще се прави  
съ този материалъ.

*Чл. 81.<sup>66)</sup>* Вносьтъ на оржия, бойни  
припаси и воененъ материалъ отъ  
всѣкакъвъ видъ въ България е строго  
забраненъ.

Сѫщото се отнася и до фабрикува-  
нето на оржие, бойни припаси и  
всѣкакъвъ видъ воененъ материалъ  
съ предназначение за странство и  
за износъ.

*Чл. 82.<sup>67)</sup>* Понеже употребяването  
на огнехвъргачки, на задушливи,  
отровни или други подобни газове,  
както и употребяването на всички  
течности, вещества или подобни  
средства е забранено, то фабрику-  
ването и вносьт имъ въ България  
се строго запрѣщаватъ.

Сѫщото се отнася и до материали-  
тѣ, предназначени специално за из-  
работване, за спазване или за упо-  
треба на споменатитѣ произведения  
и средства.

Забранява се така сѫщо да се  
изработватъ или внасятъ въ Бъл-  
гария блиндириани кола, танкове и  
всѣкакви други оржия, които мо-  
гатъ да служатъ за военни цели.

Върховния Воененъ Съветъ въ Версайль, бидоха предадени на Военно Контролната Комисия въ указанитѣ отъ нея мяста и подъ нейно разпореждане и надзоръ се унищожи, а другата частъ се продаде за смѣтка на Съюзнитѣ и Сдружени Сили.

*66)* По силата на чл. 81 отъ Договора изработи се Законъ за фабрикацията,  
внось и износъ на военни материали (Държ. Вестн. бр. 238 отъ 26. I. 1925).

*67)* Пламъкохвъргачки, задушливи газове и течности, чието употребление е  
забранено, не сѫ се фабрикували, нито могатъ да се фабрикуватъ въ България.  
Материалитѣ (химикали) за фабрикация на задушливи газове и течности сѫщо не  
сѫ се произвеждали въ България и не ще могатъ да се фабрикуватъ. Българската  
Армия не е притежавала блиндириани кола, танкове и други подобни, а за фабрика-  
цията имъ въ страната и дума не може да става. При все това, за да се ограничи  
внасянето имъ отъ странство, както и едно евентуално производство за въ бждаще  
въ България чл. 82 отъ договора изрично забранява това.

aux Principales Puissances alliées et  
associées.

Cette livraison sera effectuée sur  
tels points du territoire bulgare qui  
seront déterminés par lesdites Puis-  
sances, lesquelles décideront égale-  
ment de la destination à donner à  
ce matériel.

*Art. 81.* L'importation en Bulgarie  
d'armes, de munitions et de matériel  
de guerre de toute sorte est formel-  
lement interdite.

Il en sera de même de la fabrica-  
tion d'armes, de munitions et de  
matériel de guerre de toutes sortes à  
destination de l'étranger et de leur  
exportation.

*Art. 82.* L'emploi des lance-flammes  
et celui des gaz asphyxiants, toxiques  
ou similaires, ainsi que de tous li-  
quides, matières ou procédés analogues  
étant prohibé; la fabrication et  
l'importation en sont rigoureusement  
interdites en Bulgarie .

Il en est de même du matériel  
spécialement destiné à la fabrication,  
à la conservation ou à l'usage des-  
dits produits ou procédés.

Sont également prohibées la fabri-  
cation et l'importation en Bulgarie  
des chars blindés, tanks, ou de tout  
autre engin similaire pouvant servir  
à des buts de guerre.